

間宮 祐子 Yuko Mamiya

バイリンガルMCとして数多くの大企業様とご一緒させていただいております。クライアント様、お客様はもちろん、現場のスタッフ含め、イベントに関わったすべての人が HAPPY になれるような雰囲気作りを心掛けています。過去には外資系企業での副社長秘書を経験。様々な現場を経験しており、現場での臨機応変な対応力にも自信があります。



対応言語：

●英語：（ビジネス）、フランス語（会話） ●日本語：母国語

対応サービス：バイリンガル MC、ナレーション、英語・フランス語アテンド

資格：

TOEIC 850、国連英検 C 級、観光英検 2 級

フランス語検定 3 級、秘書検定 3 級、世界遺産検定 3 級、ジュエリーコーディネーター

実績：

バイリンガル MC

- ・Audi 新車発表会 通訳 MC
- ・TOYOTA グローバルサミット 内覧会 MC
- ・BMW ゴルフコンペ 表彰式
- ・HONDA annual party
- ・スウォッチグループ 新製品発表会
- ・スペインバスケットボールリーグ 記者会見・プレス発表
- ・東京大茶会 @浜離宮庭園
- ・メリタジャパン 通訳 MC
- ・万華響～Drum Tao×チームラボ～イベント
- ・beyond2020 関連イベント（内閣官房 東京オリンピック・パラリンピック基本方針推進調査試行プロジェクト）
- ・USSEC（アメリカ大豆輸出協会）マイスター認定式 アメリカンクラブ
- ・USSEC（アメリカ大豆輸出協会）アワード表彰式
- ・西武信用金庫・インダステイト銀行調印式セレモニー・プレス発表会
- ・IBM Q EVENT
- ・第42回全国育樹祭記念行事 森林・林業・環境機械展
- ・ツーリズム EXPO 商談会
- ・ansys day
- ・V forum Tokyo
- ・Dell Forum
- ・ツーリズム EXPO 山口県ブースステージ MC・英語アナウンス
- ・愛知県観光 PR イベント(英語アナウンス)

- ・日本 IVR 学会総会 ジョンソン&ジョンソン 影ナレ・司会
- ・日本リウマチ学会総会・学術集会 中外製薬株式会社主催 セミナー
- ・オセロ世界大会 表彰式、ディナーパーティー in 水戸 英語司会
- ・Apprio Worker Experience Tour 2017
- ・フィリピン大使館 セミナー
- ・浅草観光局主催 隅田川クルージング 船内ガイド
- ・富士通フォーラム海外 VIP MC
- ・ワイン&フードセミナーMC 兼通訳
- ・同時通訳者セミナー司会進行
- ・Press pound イベント MC
- ・Interop コーナーMC
- ・きき酒選手権 世界大会 アナウンス(日英)
- ・外資系企業年度末懇親会司会(日英)
- ・外資系企業クリスマスパーティ司会(日英)
- ・ワインセミナー南アフリカ大使館コーナーMC
- ・来客 expo presspound MC
- ・同時通訳者英語セミナーオープニングリマークス
- ・英仏ブライダル MC (英語・フランス語)

英語通訳関連

島サミットG8ウェルカムレセプション/富士通グローバルサミット/TOYOTA グローバルサミット、
 TOYOTA media trip welcome dinner、cosme tokyo(red of view ※イタリアの企業)
 外客・外来エキスポ、東京マラソン expo(アシックス)、インターロップ(デンマークの企業) ワールドコングレ
 スオブペイン(ベルギー企業)、サンタクロース来日記念フォトセッション、Moto GP HONDAブース

フランス語コンパニオン

フランスレストランウィークレセプション、アフリカビジネスフェアその他、英語コンパ
 ニオン、日本語 MC、日本語ナレーション実績多数



Yuko Mamiya

Bilingual MC /Interpreter

My career started to work for a foreign affiliated company. And I have a lot of experiences about Event industry as bilingual MC. I'll do my best to make everyone happy and bring any event succeed.

- **Language** : English/French/Japanese
- **Services** : Bilingual MC, Narration, Interpretation
- **Qualification** :

TOEIC 850 / United Nations Association's test of English grade c
Tourism English Proficiency Test 2nd grade /Diplome d'aptitude pratique au Francais 3rdgrade /Secretarial Skills Test, 3rd Grade
Test of World Heritage Study 3rd grade /Jewelry coordinator

• **Professional Experience**

• **Bilingual MC**

- Audi conference /•TOYOTA global summit
- BMW Golf competition award /•HONDA annual party
- Swatch group launch event
- Basketball Team in Spain conference
- Tokyo Grand Tea Ceremony @Hamarikyu garden
- Melitta Japan conference
- US SOY AMBASSADOR AWARD Ceremony
- U.S Soybean Export Council conference @ Tokyo American club
- Seibu Shinkin Bank & State Bank of India signing ceremony
- Philippine Embassy seminar / •Fujitsu global forum VIP tour
- World Othello championship in japan •IBM Q EVENT
- Tourism EXPO/•ansys day /•V forum Toky
- Synergy Marketing conference/•Dell Forum /•Interlop
- Apprio Worker Experience Tour 2017•Wine & Food seminar
- Simultaneous interpreter seminar/•Press pound event
- Kiki-Sake championship in japan/•Foreign owned company Event
- Asakusa sightseeing information Sumida-river cruising announce/•Johnson & Johnson
- CHUGAI PHARMACEUTICAL seminar/•Bridal MC(Wedding Ceremony English/French)

Interpreter

G8 Welcome reception/Moto GP HONDA/Fujitsu global summit /TOYOTA global summit and welcome dinner /Cosme Tokyo/ Tokyo marathon / interop / World Congress of pain